



联合国

安全理事会



Distr.
GENERAL
S/11743
3 July 1975
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

一九七五年七月二日塞浦路斯
常驻联合国代表给秘书长的信

我奉本国政府指示,请阁下注意以下事实:

土著希族塞人现在再度遭受塞浦路斯的土耳其占领部队的非法和不法驱逐。一九七五年六月二十七日至三十日间,土耳其占领部队曾将卡尔帕斯区七百五十名居民逐出他们的家园,违反了国际法、基本人权、一九四九年日内瓦公约和联合国关于塞浦路斯的各项决议。此外,这种蛮横行径是违反一项特别协定的,按照这一协定,围地人民未得双方同意和协议不得将之迁移。

这些被驱逐的人民在被驱逐前几小时才接获通知,除了一小袋必需品以外,甚至不准他们携带任何私人物件。帕特里基一位年逾九十叫做帕纳伊奥塔·康斯坦丁努的老妇尽管身体虚弱不堪,还是被逼离家而在途中死去。

根据可靠证据,一些被驱逐的人民曾在枪口之下被逼在他们要求前往南方的“申请书”上签名。

我代表我国政府强烈抗议土耳其政府所干的这些蛮横而非法的行径。他们在预定本月举行的一回新谈判之前干出这种勾当,便是安卡拉对这些谈判采取消极态度的表示。

将希族塞人逐出他们在卡尔帕斯区的家园的进一步恶化情形,为来自土耳其大陆和塞浦路斯南方的土耳其人正在开始向邻近的法马古斯塔地区大量移殖,此种做法显示了利用暴力改变该岛人口特征的罪恶目的。

这是理事会应该认真审议的一个事项。特别是因为,虽则大会一致通过并获得安全理事会第365(1975)号决议赞成的大会第3212(XXIX)号决议主张采取紧急措施使所有难民安全回返他们的家园,但是土耳其却背道而行,将更多的希族塞人逐出他们的家园和土地并使他们沦为一无如洗的难民,也就是土耳其罪恶的分治目标的牺牲品。

如蒙将这信作为安全理事会的文件散发,不胜感激。

塞浦路斯常驻联合国代表

大 使

齐农·罗西迪斯(签名)
